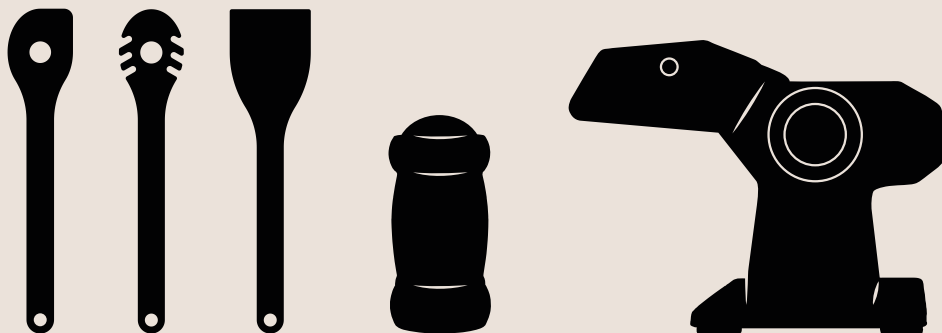
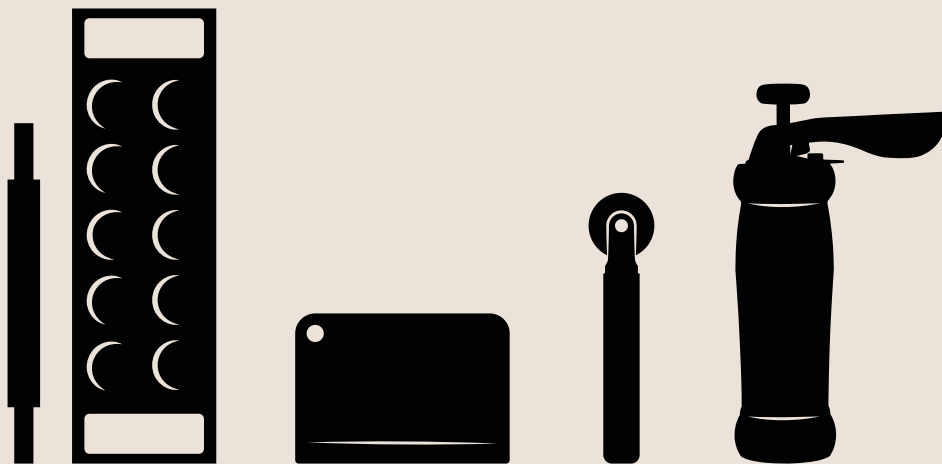


# YOUR FOOD STORIES



is made in Italy

*Novità 2023 - Novelties 2023*



# Marcato: your food stories

**IT** Mani che impastano, tagliano, cuociono... qual è la tua storia di cucina?

Da più di 90 anni Marcato sta al tuo fianco mentre prepari qualcosa di speciale per le persone del cuore.

Da più di 90 anni ci impegniamo per migliorarci sempre di più, proponendo soluzioni che facilitino la tua quotidianità, qualsiasi siano le tue tradizioni.

Da più di 90 anni progettiamo prodotti durevoli, che possano essere parte della tua storia, favorendo un approccio di consumo responsabile.

Oggi, ti presentiamo le nostre novità: prodotti durevoli, intelligenti, multifunzione.

**EN** Hands that knead, cut, cook... what's your food story?

For more than 90 years, Marcato has been at your side as you prepare something special for the people you love.

For more than 90 years we have been committed to improving our products more and more, proposing solutions that make your daily life easier, whatever your traditions are.

For more than 90 years we have been designing durable products that can be part of your story, promoting a responsible consumption approach.

Today, we present you our novelties: durable, intelligent, multifunctional products.

**FR** Des mains qui pétrissent, coupent, cuisent... quelle est votre histoire culinaire ?

Depuis plus de 90 ans, Marcato est à vos côtés pour préparer quelque chose de spécial pour les personnes que vous aimez.

Depuis plus de 90 ans, nous nous engageons à nous améliorer toujours plus, en proposant des solutions qui facilitent votre quotidien, quelles que soient vos traditions.

Depuis plus de 90 ans, nous concevons des produits

durables qui peuvent faire partie de votre histoire, en promouvant une démarche de consommation responsable. Aujourd'hui, nous vous présentons nos nouveautés : des produits durables, intelligents, multifonctionnels.

**DE** Hände, die kneten, schneiden, kochen ... was ist deine Kochgeschichte?

Seit mehr als 90 Jahren steht Marcato an Ihrer Seite, wenn Sie etwas Besonderes für die Menschen zubereiten, die Sie lieben.

Seit mehr als 90 Jahren sind wir bestrebt, uns immer weiter zu verbessern und Lösungen vorzuschlagen, die Ihr tägliches Leben einfacher machen, unabhängig von Ihren Traditionen.

Seit mehr als 90 Jahren entwerfen wir langlebige Produkte, die Teil Ihrer Geschichte sein können und einen verantwortungsvollen Konsumansatz fördern.

Heute präsentieren wir unsere Neuheiten: langlebige, intelligente, multifunktionale Produkte.

**ES** Manos que amasan, cortan, cocinan... ¿cuál es tu historia culinaria?

Durante más de 90 años, Marcato ha estado a tu lado mientras preparas algo especial para las personas que amas.

Desde hace más de 90 años nos comprometemos a superarnos cada vez más, proponiendo soluciones que faciliten su día a día, sean cuales sean sus tradiciones.

Desde hace más de 90 años diseñamos productos duraderos que pueden ser parte de tu historia, promoviendo un enfoque de consumo responsable.

Hoy presentamos nuestras novedades: productos duraderos, inteligentes y multifuncionales

# Marcato *Heritage*

## **Prodotti intramontabili con materiali raffinati.**

Prodotti intramontabili si fondono con materiali eleganti. I prodotti della linea Marcato Heritage sono realizzati in legno massello di noce canaletto. La particolare colorazione scura, con venature tendenti al nero, rivisita questa linea eterna con uno stile moderno e raffinato.

## **Timeless products with refined materials.**

Timeless products blend with elegant materials. The products of the Marcato Heritage line are made of solid Canaletto walnut. The particular dark colour, with veins tending towards black, revisits this eternal line with a modern and refined style.

## **Marcato Heritage, des produits intemporels avec des matériaux raffinés.**

Les produits intemporels se marient avec des matériaux élégants. La planche à découper de la ligne Marcato Heritage est en bois de noyer canaletto massif. La coloration spéciale foncée, avec des veines tendant vers le noir, revisite ce produit éternel avec un style moderne et raffiné.

## **Zeitlose Produkte mit dem Markenzeichen Heritage und edlen Materialien.**

Zeitlose Produkte verschmelzen mit eleganten Materialien. Das Schneidebrett der Linie Marcato Heritage ist aus massivem Canaletto-Nussbaumholz gefertigt. Die besondere dunkle Färbung mit den ins Schwarze tendierenden Maserungen lässt dieses zeitlose Produkt in einem modernen und raffinierten Stil wieder aufleben.

## **Marcato Heritage, productos atemporales con materiales refinados.**

Los productos atemporales se combinan con materiales elegantes. La tabla de cortar Marcato Heritage está fabricada en madera maciza de nogal canaletto. La especial coloración oscura, con vetas que tienden al negro, revisita este producto eterno con un estilo moderno y refinado.



## Eureka! Worktop board

**IT** Il piano di lavoro intelligente ed elegante allo stesso tempo: la base in legno massello dispone di due vaschette estraibili in acciaio inox, per contenere il prodotto lavorato o gli scarti. Nella parte superiore si appoggia un tagliere nero realizzato con carta riciclata e pressata, adatto alla lavastoviglie.

**EN** The worktop is intelligent and elegant at the same time: the solid walnut wood base has two removable, dishwasher-safe stainless steel trays to hold the processed product or waste. On top there is a black chopping board, made from dishwasher-safe recycled and pressed paper.



**FR** Le plan de travail est à la fois intelligent et élégant : la base en bois de noyer massif est dotée de deux bacs amovibles en acier inoxydable, lavables au lave-vaisselle, qui accueillent les produits transformés ou les déchets. En haut se trouve une planche à découper noire, fabriquée à partir de papier recyclé et pressé, qui peut être lavée au lave-vaisselle.

**DE** Die Arbeitsplatte ist intelligent und elegant zugleich: Auf dem Sockel aus massivem Walnussholz befinden sich zwei herausnehmbare und spülmaschinenfeste Edelstahl Schubladen zur Aufnahme der verarbeiteten Produkte oder Abfälle. Oben befindet sich ein schwarzes Schneidebrett aus recyceltem und gepresstem Papier, das spülmaschinenfest ist.

**ES** La encimera es inteligente y elegante al mismo tiempo: la base de madera maciza de nogal canaletto tiene dos bandejas de acero inoxidable extraíbles y aptas para el lavavajillas para colocar el producto procesado o los residuos. En la parte superior hay una tabla de cortar negra, de papel reciclado y prensado, apta para lavavajillas.

**Il Tagliere** *Cutting board*



**La Rotella Dentata**  
*Toothed wheel cutter*



**La Rotella Liscia**  
*Smooth wheel cutter*



**Il Mattarello** *Rolling pin*



**Il Tarocco** *Dough cutter*



# Marcato Design · Clever

## **Marcato Clever, una soluzione sostenibile con materiali innovativi.**

La linea Design di Marcato si amplia per dare spazio a nuovi utilizzi. I prodotti della linea Clever sono realizzati con un materiale ecosostenibile a basso impatto ambientale prodotto con carta riciclata e certificata FSC. Resistono a temperature fino a 180 °C e possono essere lavati in lavastoviglie. Il materiale non rovina l'affilatura della lama.

## **Marcato Clever, a sustainable solution with innovative materials.**

Marcato's Design line expands to make room for new uses. The products of the Clever line are made from an environmentally friendly material produced from FSC-certified recycled paper. They withstand temperatures up to 180 °C and can be washed in the dishwasher. The material does not spoil the sharpening of the blade.

## **Marcato Clever, une solution durable avec des matériaux innovants.**

La ligne Design de Marcato s'agrandit pour faire place à de nouveaux usages. Les produits de la ligne Clever sont fabriqués à partir d'un matériau respectueux de

l'environnement composé de papier recyclé certifié FSC. Ils résistent à des températures allant jusqu'à 180°C et peuvent être lavés au lave-vaisselle. Le matériau n'altère pas l'affûtage de la lame.

## **Marcato Clever, eine nachhaltige Lösung mit innovativen Materialien.**

Marcato's Design-Linie wird erweitert, um Platz für neue Nutzungsmöglichkeiten zu schaffen. Die Produkte der Clever-Linie werden aus einem umweltfreundlichen Material hergestellt, das aus FSC-zertifiziertem Recyclingpapier besteht. Sie halten Temperaturen von bis zu 180 °C stand und können in der Spülmaschine gereinigt werden. Das Material beeinträchtigt die Schärfe der Klinge nicht.

## **Marcato Clever, una solución sostenible con materiales innovadores.**

La línea Design de Marcato se amplía para dar cabida a nuevos usos. Los productos de la línea Clever están fabricados con un material respetuoso con el medio ambiente producido a partir de papel reciclado con certificación FSC. Soportan temperaturas de hasta 180 °C y pueden lavarse en el lavavajillas. El material no estropea el afilado de la hoja.



## Clever boards

Clever board S  
Clever board M

Clever board L  
Clever board XL



## Clever cutter



## Clever risotto

## Clever spaghetti



## Clever spoon

## Clever spatula

# Powder collection

## **Polvere, la nuova linea di colori freddi e romantici.**

Polvere rosa, polvere blu, polvere grigio: tre nuovi colori che si aggiungeranno alla linea Design. I loro toni freddi rendono i prodotti abbinabili a qualsiasi stile.

## **Powder - polvere - the new line of cold and romantic colours.**

Pink powder, blue powder, gray powder: three new colours that will be added to the Design line. Their cold tones match with any style.

## **Poussière - polvere - la nouvelle ligne de couleurs froides et romantiques.**

Rose poudré, bleu poudré, gris poudré : trois nouvelles couleurs qui viendront s'ajouter à la ligne Design. Leurs tons froids rendent les produits combinables avec toutes styles.

## **Puder - polvere - die neue Linie kalter und romantischer Farben.**

Rosa Puder, blaues Puder, graue Puder: drei neue Farben, die der Design-Linie hinzugefügt werden. Durch ihre kalten Töne sind die Produkte mit jedem Stil kombinierbar.

## **Polvo - polvere - la nueva línea de colores fríos y románticos.**

Polvo rosa, polvo azul, polvo gris: tres nuevos colores que se agregarán a la línea Design. Sus tonos fríos hacen que los productos sean combinables con cualquier estilo.







## **Powder gray**

Atlas 150  
Biscuits Design  
Pastawheel  
Dispenser  
Ravioli Tablet



## **Powder pink**

Atlas 150  
Biscuits Design  
Pastawheel  
Dispenser  
Ravioli Tablet



## **Powder blue**

Atlas 150  
Biscuits Design  
Pastawheel  
Dispenser  
Ravioli Tablet